

馬可福音

施洗約翰

(太 3:1 12; 路 3:1 18; 約 1:19 28)

¹ 神的兒子 (有些抄本無“ 神的兒子”一句) 耶穌基督福音的開始。² 正如以賽亞先知的書上寫著: “看哪, 我差遣我的使者在你面前, 預備你的道路; ³ 在曠野有呼喊者的聲音: ‘預備主的道, 修直他的路!’ ”⁴ 照這話, 施洗的約翰在曠野出現了, 傳講悔改的洗禮, 使罪得赦。⁵ 猶太全地和全耶路撒冷的人, 都出來到他那裡去, 承認自己的罪, 在約旦河裡受了他的洗。⁶ 約翰身穿駱駝毛的衣服, 腰束皮帶, 吃的是蝗蟲和野蜜。⁷ 他傳講說: “有一位在我以後來的, 能力比我大, 我就是彎腰給他解鞋帶都沒有資格。⁸ 我用水給你們施洗, 他卻要用聖靈給你們施洗。”

耶穌受洗

(太 3:13 17; 路 3:21 22)

⁹ 那時候耶穌從加利利的拿撒勒來, 在約旦河裡受了約翰的洗。¹⁰ 他從水裡一上來, 就看見天裂開了, 聖靈仿佛鴿子降在他身上。¹¹ 又有聲音從天上來說: “你是我的愛子, 我喜悅你。”

耶穌受試探

(太 4:1 11; 路 4:1 13)

¹² 聖靈隨即催促耶穌到曠野去。¹³ 他在那裡四十天, 受撒但的試探, 和野獸在一起, 有天使來服事他。

在加利利傳道

(太 4:12 17; 路 4:14 15)

14 約翰被捕以後，耶穌來到加利利，宣講 神的福音，¹⁵ 說：“時候到了， 神的國近了，你們應當悔改，相信福音。”

呼召四個門徒

(太 4:18 22；路 5:1 11；約 1:35 42)

16 耶穌沿著加利利海邊行走，看見西門和他弟弟安得烈在海上撒網；他們是漁夫。¹⁷ 耶穌就對他們說：“來跟從我，我要使你們成為得人的漁夫。”¹⁸ 他們立刻撇下網，跟從了他。¹⁹ 耶穌稍往前走，看見西庇太的兒子雅各，和雅各的弟弟約翰，正在船上整理魚網，²⁰ 他立即呼召他們。他們撇下父親西庇太和雇工在船上，就跟從他去了。

在迦百農趕出污靈

(路 4:31 37)

21 他們到了迦百農，耶穌隨即在安息日進入會堂教導人。²² 大家對他的教訓都很驚奇，因為他教導他們，像一個有權柄的人，不像經學家。²³ 就在那時，會堂裡有一個被污靈附著的人，喊叫起來，²⁴ 說：“拿撒勒人耶穌，我們跟你有甚麼關係呢？你來毀滅我們嗎？我知道你是誰，你是 神的聖者。”²⁵ 耶穌斥責他說：“住口！從他身上出來！”²⁶ 污靈使那人抽瘋，大聲喊叫，就從他身上出來了。²⁷ 眾人都很驚訝，於是彼此對問說：“這是怎麼一回事？是個有權能的新道理啊！他吩咐污靈，污靈竟服從了他！”²⁸ 耶穌的名聲立刻傳遍了加利利一帶。

治病趕鬼

(太 8:14 17；路 4:38 41)

29 他們一出會堂，就和雅各、約翰到西門和安得烈的家裡去。³⁰ 西門的岳母正在發燒躺著，他們立刻告訴耶穌。³¹ 耶穌走到她面前，拉著她的手，扶她起來，熱就退了，她就服事他們。³² 到了黃昏，有人不斷把生病的和被鬼附的，都帶到耶穌面前。³³ 全城的

人都聚集在門口。³⁴ 耶穌醫好了各樣的病，也趕出許多的鬼，並且不許鬼說話，因為鬼認識他。

在加利利傳道趕鬼

(路 4:42-44)

³⁵ 次日凌晨，天還沒有亮，耶穌起身出去，來到荒野的地方，在那裡禱告。³⁶ 西門和那些跟他在一起的人就去尋找耶穌。³⁷ 他們找到了，就對他說：“大家都在找你呢！”³⁸ 耶穌對他們說：“我們到鄰近的鄉鎮去吧，我也好在那裡傳道，因為我就是為這事而來的。”³⁹ 於是他走遍加利利全地，在他們的會堂裡傳道，並且趕鬼。

治好癱風病人

(太 8:2-4；路 5:12-16)

⁴⁰ 有一個患癱風的人，來到耶穌跟前，跪下求他說：“如果你肯，必能使我潔淨。”⁴¹ 耶穌動了憐憫的心，就伸手摸他，說：“我肯，你潔淨了吧！”⁴² 癱風立刻離開了他，他就潔淨了。⁴³ 耶穌打發那人離開以前，嚴厲地吩咐他，⁴⁴ 說：“你千萬不可把這事告訴任何人，你只要去給祭司檢查，並且照著摩西所規定的，為你得潔淨獻祭，好向大家作證。”⁴⁵ 但那人出來，竟任意傳講，就把這事傳開了，以致耶穌不能再公開進城，只好留在外邊荒野的地方；然而還是有人從各處到他那裡去。

2

治好癱子

(太 9:1-8；路 5:18-26)

¹ 過了些日子，耶穌再回到迦百農。一聽說他在屋子裡，² 許多人就都來聚集，甚至連門前都沒有地方了，耶穌就對他們講道。³ 那時有人把一個癱子帶到耶穌那裡，是由四個人抬來的。⁴ 因為人擠，不能帶到他面前，就對著耶穌所在的地方，拆去房頂；拆通了，就把癱子連人帶褥子縋了下去。⁵ 耶穌看見他

們的信心，就對癱子說：“孩子，你的罪赦了。”⁶ 當時有幾個經學家也坐在那裡，心裡議論說：⁷ “這個人為甚麼這樣說話？他說僭妄的話了。除了神一位以外，誰能赦罪呢？”⁸ 耶穌心裡立刻知道他們這樣議論，就對他們說：“你們心裡為甚麼議論這事？”⁹ 對癱子說‘你的罪赦了’，或說‘起來，拿著你的褥子走’，哪一樣容易呢？¹⁰ 然而為了要你們知道人子在地上有赦罪的權柄，（他就對癱子說：）¹¹ 我吩咐你，起來，拿起你的褥子，回家去吧。”¹² 那人就起來，立刻拿著褥子，當眾出去了。眾人都非常驚奇，頌讚神，說：“我們從來沒有見過這樣的事。”

呼召利未

（太 9:9 13；路 5:27 32）

¹³ 耶穌又出去，到了加利利海邊；眾人都到他面前來，他就教導他們。¹⁴ 他往前走的時候，看見亞勒腓的兒子利未坐在稅關那裡，就對他說：“來跟從我！”他就起來跟從了耶穌。¹⁵ 後來耶穌在利未家裡吃飯，有很多稅吏和罪人也來與他和門徒一起吃飯；因為這樣的人很多，並且他們已經跟隨了耶穌。¹⁶ 法利賽派的經學家，看見耶穌與罪人和稅吏一起吃飯，就對耶穌的門徒說：“他跟稅吏和罪人一起吃飯嗎？”¹⁷ 耶穌聽見了，就對他們說：“健康的人不需要醫生，有病的人才需要；我來不是要召義人，而是要召罪人。”

新舊的比喻

（太 9:14 17；路 5:33 38）

¹⁸ 約翰的門徒和法利賽人正在禁食，有人來問耶穌說：“為甚麼約翰的門徒和法利賽人的門徒常常禁食，你的門徒卻不禁食呢？”¹⁹ 耶穌回答：“新郎跟賓客在一起的時候，賓客怎能禁食呢？只要新郎還在，就不能禁食。²⁰ 但日子到了，新郎要被取去，離開他們，那一天他們就要禁食了。²¹ 沒有人會把一塊

新布縫在舊衣服上，如果這樣，新的布就會把舊衣服扯破，裂開的地方就更大了。²²也沒有人會把新酒裝在舊皮袋裡，如果這樣，酒就會把皮袋脹破，酒和皮袋都損壞了；新酒總該裝在新皮袋裡。”

安息日的主

(太 12:1 8；路 6:1 5)

²³有一次，在安息日，耶穌從麥田經過，他的門徒一面走路，一面摘麥穗。²⁴法利賽人對耶穌說：“你看，他們為甚麼作安息日不可作的事？”²⁵耶穌對他們說：“大衛和跟他一起的人在飢餓缺食的時候所作的，你們沒有念過嗎？”²⁶他不是亞比亞他作大祭司的時候，進了神的殿，吃了除祭司以外誰都不可以吃的陳設餅，而且還給跟他在一起的人吃嗎？”²⁷耶穌又告訴他們：“安息日是為人設立的，人並不是為安息日設立的。²⁸這樣，人子也是安息日的主。”

3

治好手枯的人

(太 12:9 14；路 6:6 11)

¹耶穌又進了會堂，在那裡有一個人，他的一隻手枯乾了。²眾人窺探他會不會在安息日醫治那個人，好去控告他。³耶穌對那一隻手枯乾了的人說：“起來，站在當中！”⁴又對他們說：“在安息日哪一樣是可以作的呢：作好事還是壞事？救命還是害命？”他們一聲不響。⁵耶穌怒目環視他們，因他們的心剛硬而難過，就對那人說：“伸出手來！”他把手一伸，手就復原了。⁶法利賽人出來，立刻和希律黨人商量怎樣對付耶穌，好除掉他。

許多人到海邊找耶穌

(太 12:15 16；路 6:17 19)

⁷耶穌和門徒退到海邊去，一大群從加利利來的人跟著他；⁸還有許多人聽見他所作的一切事，就從猶

太、耶路撒冷、以土邁、約旦河外和推羅、西頓一帶地方來到他跟前。⁹ 因為人多，耶穌就吩咐門徒為他預備一隻小船，免得眾人擁擠他。¹⁰ 他醫好了許多人，所以凡有病的都擠過來要摸他。¹¹ 污靈每次看到他，就仆倒在他面前，大聲喊叫說：“你是 神的兒子！”¹² 耶穌再三嚴厲地吩咐他們，不要把他的身分張揚出去。

選立十二使徒

(太 10:1-4；路 6:12-16；徒 1:13)

¹³ 耶穌上了山，呼召自己所要的人，他們就來了。¹⁴ 他選立了十二個人，稱他們為使徒（有些抄本無“稱他們為使徒”一句），要他們跟自己常在一起，好差遣他們去傳道，¹⁵ 又有權柄趕鬼。¹⁶ 他選立的十二個人是：西門（耶穌給他起名叫彼得），¹⁷ 西庇太的兒子雅各，和雅各的弟弟約翰（耶穌給他們二人起名叫半尼其，就是“雷子”的意思），¹⁸ 安得烈、腓力、巴多羅邁、馬太、多馬、亞勒腓的兒子雅各、達太、激進派的西門，¹⁹ 以及加略人猶大，就是出賣耶穌的那個人。

褻瀆聖靈的罪不得赦免

(太 12:22-32；路 11:14-23, 12:10)

²⁰ 耶穌進了屋子，群眾又聚了來，以致他們連飯都不能吃，²¹ 那些和他在一起的人聽見了，就出來抓住他，因為他們說他癲狂了。²² 從耶路撒冷下來的經學家說：“他有別西卜附在身上！”又說：“他靠著鬼王趕鬼。”²³ 耶穌把他們叫來，用比喻對他們說：“撒但怎能趕逐撒但呢？²⁴ 一國若自相紛爭，那國就站立不住；²⁵ 一家若自相紛爭，那家就站立不住。²⁶ 如果撒但自相攻打紛爭，不但站立不住，而且還要滅亡。²⁷ 誰都不能進入壯漢的家，搶奪他的財物，除非先把壯漢捆綁起來，才可以搶劫他的家。²⁸ 我實在告訴你們，世人的一切罪和一切褻瀆的話，都可以得到赦

免；²⁹但褻瀆聖靈的，就永世不得赦免，他還要擔當罪惡到永遠。”³⁰耶穌說這話，是因為他們說他有污靈附在身上。

誰是耶穌的母親和弟兄

(太 12:46 50；路 8:19 21)

³¹耶穌的母親和弟弟來了，站在外面，傳話給他，叫他出來。³²有許多人正圍坐在耶穌身邊，他們告訴他：“你看，你的母親和弟弟（有些抄本在此有“妹妹”一詞）在外面找你。”³³耶穌回答他們：“誰是我的母親，我的弟兄呢？”³⁴於是四面觀看那些圍坐的人，說：“你們看，我的母親！我的弟兄！”³⁵凡遵行神旨意的，就是我的弟兄姊妹和母親了。”

4

撒種的比喻

(太 13:1 9；路 8:4 8)

¹耶穌又在海邊教導人。有一大群人聚集到他那裡，因此他上船坐下來。船在海中，群眾都朝著海站在岸上。²他用比喻教訓他們許多事，在教訓中他說：³“你們聽著！有一個撒種的出去撒種，⁴撒的時候，有的落在路旁，小鳥飛來就吃掉了。⁵有的落在泥土不多的石地上，因為泥土不深，很快就長起來。⁶但太陽一出來，就把它曬乾，又因為沒有根就枯萎了。⁷有的落在荊棘裡，荊棘長起來，把它擠住，它就結不出果實來。⁸有的落在好土裡，就生長繁茂，結出果實，有三十倍的、有六十倍的、有一百倍的。”⁹耶穌又說：“有耳可聽的，就應當聽。”

用比喻的目的

(太 13:10 17；路 8:9 10)

¹⁰耶穌獨自一人的時候，那些經常跟著他和人十二門徒，來問這些比喻的意義。¹¹耶穌對他們說：“神的國的奧秘，只給你們知道，但對於外

人，一切都用比喻，¹²叫他們‘看是看見了，卻不領悟，聽是聽見了，卻不明白，免得他們回轉過來，得到赦免。’”

解釋撒種的比喻

(太 13:18 23; 路 8:11 15)

¹³ 耶穌又對他們說：“你們不明白這個比喻，怎能明白一切比喻呢？¹⁴ 撒種的人所撒的就是道。¹⁵ 那撒在路旁的，就是人聽了道，撒但立刻來，把撒在他心裡的道奪去。¹⁶ 照樣，那撒在石地上的，就是人聽了道，立刻歡歡喜喜地接受了；¹⁷ 可是他們裡面沒有根，只是暫時的；一旦為道遭遇患難，受到迫害，就立刻跌倒了。¹⁸ 那撒在荊棘裡的，是指另一些人；他們聽了道，¹⁹ 然而今世的憂慮、財富的迷惑，以及種種的慾望，接連進來，把道擠住，就結不出果實來。²⁰ 那撒在好土裡的，就是人聽了道，接受了，並且結出果實，有三十倍的、有六十倍的、有一百倍的。”

隱藏的事終必顯露

(路 8:16 18)

²¹ 耶穌又對他們說：“燈難道是拿來放在量器底下或床底下的嗎？它不是該放在燈臺上嗎？²² 因為沒有甚麼隱藏的事不被顯明出來，沒有甚麼掩蓋的事不被揭露的。²³ 有耳可聽的，就應當聽。”²⁴ 耶穌又對他們說：“要留心你們所聽到的，你們用甚麼尺度量給人，神也要用甚麼尺度量給你們，並且要超過尺度給你們。²⁵ 因為那有的，還要給他；那沒有的，就算他有甚麼也要拿去。”

種子發芽生長的比喻

²⁶ 耶穌說：“神的國好像人在地裡撒種，²⁷ 他夜裡睡覺，白天起來，種子發芽生長，自己也不知道怎麼會這樣的。²⁸ 地生五穀是自然的，先長苗，後吐穗，最後穗上結滿了子粒。²⁹ 莊稼熟了，就派人用鐮刀割下，因為收成的時候到了。”

芥菜種的比喻

(太 13:31 35; 路 13:18 19)

30 又說：“我們要把 神的國比作甚麼呢？我們可以用甚麼比喻來形容它呢？ 31 它好像一粒芥菜種，剛種下去的時候，比地上的一切種子都小， 32 種下以後，生長起來，卻比一切蔬菜都大，長出大枝子，甚至天空的飛鳥都可以在它的蔭下搭窩。” 33 耶穌用許多這樣的比喻，照著他們所能聽懂的，向他們講道； 34 不用比喻，就不對他們講。只有單獨和自己的門徒在一起的時候，才把一切解釋給他們聽。

平靜風浪

(太 8:18、23 27; 路 8:22 25)

35 當天黃昏，耶穌對門徒說：“我們渡到海那邊去吧。” 36 門徒離開群眾，耶穌已經在船上，他們就載他過去，也有別的船和他同去。 37 忽然起了狂風，波浪不斷地打進船來，艙裡積滿了水。 38 耶穌卻在船尾靠著枕頭睡著了。門徒把他叫醒，對他說：“老師，我們要死了，你不管嗎？” 39 耶穌起來，斥責了風，又對海說：“不要作聲！安靜吧！”風就停止，大大地平靜了。 40 然後對他們說：“為甚麼這樣膽怯呢？你們怎麼沒有信心呢？” 41 門徒非常懼怕，彼此說：“這到底是誰，連風和海都聽從他？”

5

治好鬼附的格拉森人

(太 8:28 34; 路 8:26 39)

1 他們到了海的那邊，進入格拉森人的地區。 2 耶穌一下船，就有一個被污靈附著的人，從墓地裡迎面而來。 3 那人經常住在墳墓中間，從來沒有人能綁住他，甚至用鎖鍊都不能。 4 曾經有很多次，人用腳鐐和鎖鍊捆綁他，鎖鍊卻被他掙斷，腳鐐也被他弄碎，始終沒有人能制伏他。 5 他晝夜在墳墓裡和山野間喊叫，又用石頭砍自己。 6 他遠遠地看見耶穌，就

跑過去拜他，⁷大聲呼叫，說：“至高神的兒子耶穌，我跟你沒有甚麼關係呢？我指著神懇求你，不要叫我受苦。”⁸因為當時耶穌吩咐他：“你這污靈，從這人身上出來！”⁹耶穌問他：“你叫甚麼名字？”他回答：“我名叫‘群’，因為我們眾多。”¹⁰他再三央求耶穌，不要把他們從那地方趕走。¹¹附近的山坡上有一大群豬正在吃東西；¹²污靈求耶穌說：“打發我們到豬群那裡附在豬身上吧。”¹³耶穌准了他們。污靈就出來，進到豬群裡去，於是那群豬闖下山崖，掉在海裡淹死了，豬的數目約有兩千。¹⁴放豬的人都逃跑了，到城裡和各鄉村去報告，大家就來看發生了甚麼事。¹⁵他們來到耶穌跟前，看見那被鬼附過的人，就是曾被名叫‘群’的鬼附過的人，坐在那裡，穿上了衣服，神志清醒，他們就害怕。¹⁶看見的人把被鬼附過的人所遭遇的和那群豬的事，告訴了他們。¹⁷他們就要求耶穌離開他們的地區。¹⁸耶穌上船的時候，那被鬼附過的人來求他，要和他在一起。¹⁹耶穌不許，卻對他說：“你回家到你的親屬那裡去，把主為你作了多麼大的事，並他怎樣憐憫你，都告訴他們。”²⁰那人就走了，開始在低加波利傳講耶穌為他所作的大事，眾人都希奇。

治好血漏病的女人

(太 9:18 26; 路 8:40 56)

²¹耶穌又坐船渡到那邊；還在海邊的時候，有一大群人向他圍攏過來。²²當時來了一位會堂的主管，名叫葉魯。他一看見耶穌，就俯伏在他腳前，²³迫切地求他說：“我的小女兒快要死了，請你來按手在她身上，把她救活。”²⁴耶穌就和他一起去了。一大群人跟著他，擁擠著他。²⁵有一個女人，患了十二年的血漏病，²⁶在好些醫生手中受了許多痛苦，又花盡了她一切所有的，不僅毫無起色，反而更加沉重。²⁷她聽見耶穌的事，就從後面來雜在人群中間，摸耶穌的衣服。²⁸因為她說：“只要摸到他的衣服，我就必痊

愈。”²⁹於是她血漏的源頭立刻乾了，她在身體上感覺到病已經得了醫治。³⁰耶穌自己立刻覺得有能力從他裡面出去，就轉過身來對群眾說：“誰摸了我的衣服？”³¹門徒對他說：“你看，這麼多人擁擠你，你還問‘誰摸我’嗎？”³²耶穌周圍觀看，要看作這事的女人。³³那女人知道在她身上所成就的事，就恐懼戰兢地前來向耶穌俯伏，把實情全告訴了他。³⁴耶穌對她說：“女兒，你的信使你痊愈了，平安地回去吧，你的病已經好了。”

使女孩復活

³⁵耶穌還在說話的時候，有人從會堂主管的家裡來說：“你的女兒已經死了，何必還勞動老師呢？”³⁶耶穌聽見所說的話，就對會堂主管說：“不要怕！只要信！”³⁷於是他不許別人跟他一起去，只帶了彼得、雅各和雅各的弟弟約翰。³⁸他們來到會堂主管的家，耶穌看見許多人哭泣哀號，一片混亂，³⁹就走進去，對眾人說：“為甚麼大哭大嚷呢？孩子不是死了，是睡著了。”⁴⁰眾人就嘲笑他。耶穌把眾人都趕出去，帶著孩子的父母和跟隨他的門徒，進入孩子所在的房間。⁴¹耶穌拉著孩子的手，對她說：“大利大，古米！”翻譯出來就是：“小女孩，我吩咐你起來！”⁴²那女孩子就立刻起來行走；那時她已經十二歲了。眾人就非常驚奇。⁴³耶穌再三囑咐他們，不要讓人知道這事，又吩咐給她東西吃。

6

耶穌在本鄉遭人厭棄

(太 13:53-58；路 4:16-30)

¹耶穌離開那裡，來到自己的家鄉，他的門徒跟著他。²到了安息日，他開始在會堂裡教導人；很多人聽見了，都驚奇地說：“這個人從哪裡得來這一切呢？所賜給他的是怎麼樣的智慧，竟然藉著他的手行出這樣的神蹟？”³這不是那木匠嗎？不是馬利亞的兒

子，雅各、約西、猶大、西門的哥哥嗎？他的妹妹們不也在我們這裡嗎？”他們就厭棄耶穌。⁴耶穌對他們說：“先知除了在自己的本鄉、本族、本家之外，沒有不受人尊敬的。”⁵耶穌不能在那裡行甚麼神蹟，只給幾個病人按手，醫好了他們。⁶對於那些人的不信，他感到詫異。耶穌到周圍的鄉村去繼續教導人。

差遣十二使徒

(太 10:1 14; 路 9:1 6)

⁷他把十二門徒叫來，差遣他們兩個兩個地出去，賜給他們勝過污靈的權柄；⁸吩咐他們說：“除了手杖以外，路上甚麼都不要帶，不要帶乾糧，不要帶口袋，腰袋裡也不要帶錢，⁹只穿一雙鞋，不要穿兩件衣服。”¹⁰又對他們說：“你們無論到哪裡，進了一家就住在那家，直到離開那個地方。¹¹甚麼地方不接待你們，不聽你們，你們離開那地方的時候，就要把腳上的灰塵跺下去，作為反對他們的見證。”¹²門徒就出去傳道，叫人悔改，¹³趕出許多鬼，用油抹了許多病人，醫好他們。

施洗約翰被殺

(太 14:1 12; 路 9:7 9)

¹⁴當時耶穌的名聲傳揚出去，希律王也聽到了。有人說：“施洗的約翰從死人中復活了，所以他身上有行神蹟的能力。”¹⁵又有人說：“他是以利亞。”還有人說：“他是先知，像古時先知中的一位。”¹⁶希律聽見就說：“是約翰，我砍了他的頭，他又活了！”¹⁷原來希律曾親自派人去捉拿約翰，把他捆鎖在監裡。他這樣作，是為了他弟弟的妻子希羅底的緣故，因為他娶了希羅底為妻，¹⁸而約翰曾對希律說：“你佔有你兄弟的妻子是不合理的。”¹⁹於是希羅底懷恨在心，想要殺他，只是不能。²⁰因為希律懼怕約翰，知道他是公義聖潔的人，就保護他。希律聽了約翰的話，就非常困擾，卻仍然喜歡聽他。²¹有一天，機

會來了。在希律生日的那一天，他為大臣、千夫長和加利利的要人擺設了筵席。²² 希羅底的女兒進來跳舞，使希律和在座的賓客都很開心。王就對女孩子說：“你無論想要甚麼，只管向我求，我一定給你！”²³ 並且對她再三起誓：“你無論向我求甚麼，就是我國的一半，我也一定給你！”²⁴ 於是她出去問母親：“我該求甚麼呢？”希羅底告訴她：“施洗的約翰的頭！”²⁵ 她急忙到王面前，向王要求說：“願王立刻把施洗的約翰的頭放在盤子上給我！”²⁶ 希律王非常憂愁，但是因為他的誓言和在座的賓客，就不願拒絕她。²⁷ 希律王立刻差遣一個侍衛，吩咐把約翰的頭拿來。侍衛就去了，在監裡斬了約翰的頭，²⁸ 把頭放在盤子上，拿來交給那女孩子，女孩子又交給她的母親。²⁹ 約翰的門徒聽見了，就來把他的屍體領去，安放在墳墓裡。

給五千人吃飽的神蹟

(太 14:13 21; 路 9:10 17; 約 6:1 13; 可 8:1 9)

³⁰ 使徒們回來聚集在耶穌跟前，把他們所作和所教導的一切都報告給他聽。³¹ 耶穌對他們說：“來，你們自己到曠野去休息一下。”因為來往的人多，他們甚至沒有時間吃飯。³² 他們就悄悄地上船，到曠野去了。³³ 群眾看見他們走了，有許多人認出了他們，就從各城出來，跑到那裡，比他們先趕到。³⁴ 耶穌一下船，看見一大群人，就憐憫他們，因為他們好像羊沒有牧人一樣，就開始教導他們許多事。³⁵ 天晚了，門徒前來對他說：“這裡是曠野的地方，天已經很晚了，³⁶ 請叫他們散開，好讓他們往周圍的田舍村莊去，自己買點東西吃。”³⁷ 耶穌回答他們：“你們給他們吃吧！”門徒說：“要我們去買兩百銀幣的餅給他們吃嗎？”³⁸ 耶穌說：“去看看你們有多少餅！”他們知道了，就說：“五個餅，還有兩條魚。”³⁹ 耶穌吩咐他們叫大家分組坐在青草地上。⁴⁰ 他們就一排一排地坐了下來，有一百的，有五十的。⁴¹ 耶穌拿起這五

個餅、兩條魚，望著天，祝謝了；然後把餅擘開，遞給門徒擺在群眾面前，又把兩條魚也分給群眾。⁴²大家都吃了，並且吃飽了。⁴³他們把剩下的零碎撿起來，裝滿了十二個籃子，⁴⁴吃餅的人，男人就有五千。

耶穌在海面上行走

(太 14:22 33；約 6:15 21)

⁴⁵事後耶穌立刻催門徒上船，叫他們先渡到對岸的伯賽大去，等他自己叫眾人散開。⁴⁶他離開了他們，就上山去禱告。⁴⁷到了晚上，船在海中，耶穌獨自在岸上，⁴⁸看見門徒辛辛苦苦地搖櫓，因為風不順。天快亮的時候（“天快亮的時候”原文作“夜裡四更天”），耶穌在海面上向他們走去，想要趕過他們。⁴⁹門徒看見他在海面上走，以為是鬼怪，就喊叫起來；⁵⁰因為他們都看見了他，非常恐懼。耶穌立刻對他們說：“放心吧！是我，不要怕。”⁵¹於是上了船，和他們在一起，風就平靜了。門徒心裡十分驚奇，⁵²因為他們還不明白分餅這件事的意義，他們的心還是遲鈍。

治好革尼撒勒的病人

(太 14:34 36)

⁵³他們渡過了海，就在革尼撒勒靠岸，⁵⁴一下船，眾人立刻認出耶穌來，⁵⁵就跑遍那一帶地方，把有病的人放在褥子上，聽見他在哪裡，就抬到哪裡。⁵⁶耶穌無論到甚麼地方，或村莊，或城市，或鄉野，眾人都把病人放在街上，求耶穌准他們摸他衣服的繸子，摸著的人就都好了。

7

不可因傳統廢棄 神的誠命

(太 15:1 20)

¹有法利賽人和幾個經學家從耶路撒冷來，聚集到耶穌那裡。²他們看見他的門徒有人用不潔的手，就

是沒有洗過的手吃飯，³（原來法利賽人和所有的猶太人都拘守古人的傳統，如果不認真洗手，就不吃東西；⁴從街市回來，不先洗手，也不吃東西，還有許多別的傳統，他們都沿襲拘守，例如洗杯、洗罐、洗銅器等等。）⁵法利賽人和經學家問耶穌：“你的門徒為甚麼不遵行古人的傳統，用不潔的手吃飯呢？”⁶耶穌對他們說：“以賽亞指著你們這班偽君子所說的預言是對的，經上記著：‘這人民用嘴唇尊敬我，心卻遠離我；⁷他們把人的規條當作道理去教導人，所以拜我也是徒然。’⁸你們拘守著人的傳統，卻離棄了神的誠命。”⁹耶穌又對他們說：“你們為了堅守自己的傳統，而巧妙地把神的誠命拒絕了。¹⁰因為摩西說：‘當孝敬父母’，又說：‘咒罵父母的，必被處死。’¹¹你們倒說：‘人對父母說，我應該給你的供奉，已經作了各耳板’（各耳板意思是奉給神的供物），¹²你們就不讓那人再為父母作甚麼。¹³這樣，你們藉著所領受的傳統，把神的話廢棄了。你們還作了許多這一類的事。”¹⁴於是耶穌又把群眾叫過來，對他們說：“你們大家都要聽我說，也要明白：¹⁵從外面進去的，不能使人污穢，從裡面出來的，才能使人污穢。”¹⁶（有些抄本有第16節：“有耳可聽的，就應該聽。”）¹⁷耶穌離開群眾，進了屋子，門徒就來問他這比喻的意思。¹⁸他對他們說：“連你們也是這樣不明白嗎？難道不知道從外面進去的，不能使人污穢嗎？¹⁹因為不是進到他的心，而是進到他的肚腹，再排泄到外面去。”（他這樣說是表示各樣食物都是潔淨的。）²⁰接著他又說：“從人裡面出來的，才會使人污穢。²¹因為從裡面，就是從人的心裡，發出惡念、淫亂、偷盜、兇殺、²²姦淫、貪心、邪惡、詭詐、放蕩、嫉妒、毀謗、驕傲、愚妄；²³這一切惡事，是從人裡面出來的，都能使人污穢。”

敘利亞婦人的信心
(太 15:21-28)

24 耶穌從那裡動身到推羅（有些抄本在此有“和西頓”）境內去。進了一所房子，本來不想讓人知道，卻隱藏不住。25 有一個女人，她的小女兒被污靈附著，她聽見了耶穌的事，就來俯伏在他腳前。26 這女人是外族人，屬於敘利亞的腓尼基族。她求耶穌把鬼從她女兒身上趕出去。27 耶穌對她說：“應該先讓兒女吃飽。拿兒女的餅去丟給小狗吃是不好的。”28 那女人回答他：“主啊，是的，不過小狗在桌子底下，也可以吃孩子們掉下來的碎渣。”29 耶穌對她說：“就憑這句話，你回去吧，鬼已經從你女兒身上出去了。”30 她回到家裡，看見小孩子躺在床上，鬼已經出去了。

治好又聾又啞的人

（太 15:29-31）

31 耶穌從推羅境內出去，經過西頓，回到低加波利地區的加利利海。32 有人帶著一個又聾又啞的人到他那裡，求耶穌按手在他身上。33 耶穌把他從人群中帶到一邊，用指頭探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌頭，34 然後望著天，長長地歎了一口氣，對他說：“以大！”意思是“開了吧”。35 那人的耳朵就開了，舌頭也鬆了，說話也準確了。36 耶穌囑咐他們不要告訴人。但他越是囑咐，他們卻越發傳揚。37 眾人非常驚訝說：“他所作的一切事都好極了；他竟然使聾子聽見，又使啞巴說話。”

8

給四千人吃飽的神蹟

（太 15:32-39）

1 那些日子，又有一大群人聚集，他們沒有甚麼東西吃。耶穌叫門徒來，對他們說：2 “我憐憫這一群人，因為他們和我在一起已經有三天，沒有甚麼吃的了。3 如果我叫他們散開，餓著肚子回家去，他們會在路上暈倒，因為有人是從很遠的地方來的。”4 門徒

回答：“在這曠野地方，從哪裡能找食物叫這些人吃飽呢？”⁵ 他問他們：“你們有多少餅？”他們說：“七個。”⁶ 耶穌吩咐群眾坐在地上；拿起那七個餅，祝謝了，擘開遞給門徒，叫他們擺開；門徒就擺在眾人面前，⁷ 他們還有幾條小魚，耶穌祝了福，就吩咐把這些也擺開。⁸ 眾人都吃了，並吃飽了。他們把剩下的零碎收拾起來，裝滿了七個大籃子。⁹ 當時人數約有四千。耶穌解散了群眾，¹⁰ 就立刻和門徒上了船，來到大瑪努他地區。

求耶穌顯神蹟

(太 16:1-4)

¹¹ 法利賽人出來，跟耶穌辯論；他們想試探他，求他顯個從天上來的神蹟。¹² 耶穌靈裡深深地歎息，說：“這世代為甚麼總是尋求神蹟？我實在告訴你們，決不會有神蹟顯給這個世代的！”¹³ 於是他離開他們，又上船往對岸去了。

提防法利賽人和希律的酵

(太 16:5-12)

¹⁴ 門徒忘了帶餅，船上除了一個餅，身邊沒有別的了。¹⁵ 耶穌囑咐他們說：“你們要小心，提防法利賽人的酵和希律的酵！”¹⁶ 門徒彼此議論說：“這是因為我們沒有餅吧？”¹⁷ 耶穌知道了，就說：“為甚麼議論沒有餅這件事呢？你們還不知道，還不明白嗎？你們的心還是這麼遲鈍嗎？”¹⁸ 你們有眼不能看，有耳不能聽嗎？你們不記得嗎？”¹⁹ 我擘開那五個餅給五千人吃，你們收拾的零碎裝滿了幾個籃子呢？”他們說：“十二個。”²⁰ “那七個餅分給四千人吃，你們收拾的零碎裝滿了幾個大籃子呢？”他們說：“七個。”²¹ 耶穌說：“你們還不明白嗎？”

治好伯賽大瞎眼的人

²² 後來他們到了伯賽大，有人帶了一個瞎眼的人到他跟前，求耶穌摸他。²³ 耶穌拉著他的手，領

他到村外，吐唾沫在他的眼睛上，又用雙手按在他的身上，問他：“你看見甚麼沒有？”²⁴ 他往上一看，說：“我看見人了！看見他們好像樹走來走去。”²⁵ 於是耶穌再按手在他的眼睛上，他定睛一看，就復原了，樣樣都看得清楚了。²⁶ 耶穌叫他回家去，說：“連這村子你也不要進去。”

彼得承認耶穌是基督

(太 16:13 16、20；路 9:18 21)

²⁷ 耶穌和門徒出去，要到該撒利亞。腓立比附近的村莊。在路上他問門徒說：“人說我是誰？”²⁸ 他們回答：“有人說是施洗的約翰；有人說是以利亞；還有人說是先知裡的一位。”²⁹ 他又問他們說：“那麼你們呢？你們說我是誰？”彼得回答：“你就是基督。”³⁰ 耶穌鄭重地囑咐他們，不要把他的事告訴人。

耶穌預言受難及復活

(太 16:21 28；路 9:22 27)

³¹ 於是他教導他們，人子必須受許多苦，被長老、祭司長和經學家棄絕、殺害，三天後復活。³² 耶穌坦白地說了這話，彼得就把他拉到一邊，責怪他。³³ 耶穌轉過身來，望著門徒，斥責彼得說：“撒但，退到我後面去！因為你不思念神的事，只思念人的事。”³⁴ 於是把眾人和門徒都叫過來，對他們說：“如果有人願意跟從我，就應當捨己，背起他的十字架來跟從我。³⁵ 凡是想救自己生命的，必喪掉生命；但為我和福音犧牲生命的，必救了生命。³⁶ 人就是賺得全世界，卻賠上自己的生命，有甚麼好處呢？³⁷ 人還能用甚麼換回自己的生命呢？³⁸ 在淫亂罪惡的世代，凡把我和我的道當作可恥的，人子在他父的榮耀裡，和聖天使一起降臨的時候，也必把他當作可恥的。”

9

1 耶穌又對他們說：“我實在告訴你們，站在這裡的，有人在沒有嘗過死味以前，必定看見 神的國帶著能力降臨。”

在山上改變形象

(太 17:1 13; 路 9:28 36)

2 過了六天，耶穌帶著彼得、雅各、約翰，領他們悄悄地上高山，在他們面前改變了形象。3 他的衣服閃耀發光，極其潔白，地上漂布的沒有能漂得這樣白的。4 又有以利亞和摩西向他們顯現，並且跟耶穌談話。5 彼得對耶穌說：“拉比，我們在這裡真好！我們可以搭三個帳棚，一個為你，一個為摩西，一個為以利亞。”6 彼得不知道該說甚麼才好，因為他們都非常害怕。7 有一片雲彩來，籠罩他們，又有聲音從雲中出來：“這是我的愛子，你們要聽他。”8 門徒立刻周圍觀看，再也看不見別的人，只見耶穌單獨和他們在一起。9 他們下山的時候，耶穌吩咐他們，人子從死人中復活之前，不要把所看見的告訴人。10 門徒把這句話記在心裡，又彼此討論從死人中復活是甚麼意思。11 他們就問耶穌：“經學家為甚麼說以利亞必須先來呢？”12 耶穌說：“以利亞固然要先來復興一切，但聖經為甚麼又記載人子要受許多苦，被人藐視呢？13 其實我告訴你們，以利亞已經來了，他們卻任意待他，正如經上指著他所說的。”

治好癲癩病的小孩

(太 17:14 21; 路 9:37 42)

14 他們回到門徒那裡，看見一大群人圍著他們，又有經學家和他們辯論。15 眾人看見了耶穌，都很驚奇，就跑上前去向他問安。16 他問他們：“你們和他們辯論甚麼？”17 群眾當中有一個回答他：“老師，我把我的兒子帶到你這裡來，他被啞巴鬼附著。18 無論在哪裡，鬼抓住他，把他摔倒，他就口吐白沫，咬牙切齒，渾身僵硬。我請你的門徒把鬼趕出去，他

們卻辦不到。”¹⁹ 耶穌回答他們：“唉！不信的世代啊！我與你們在一起到幾時呢？我要忍受你們到幾時呢？把他帶到我這裡來吧。”²⁰ 他們就把孩子帶到他跟前。那鬼一見耶穌，就立刻使孩子抽了一陣瘋，倒在地上，流著唾沫打滾。²¹ 耶穌問他父親：“這事臨到他有多久了？”他說：“從小就是這樣。”²² 鬼常常把他扔在火裡水中，要毀滅他。如果你能作甚麼，求你可憐我們，幫助我們。”²³ 耶穌對他說：“‘如果你能’（‘如果你能’有些抄本作‘你若能信’）——對於信的人，甚麼都能！”²⁴ 孩子的父親立刻喊著說：“我信！但我的信心不夠，求你幫助我。”²⁵ 耶穌看見群眾圍攏了來，就斥責那污鬼說：“聾啞的鬼，我吩咐你從他身上出來，不要再進去。”²⁶ 那鬼大聲喊叫，使孩子重重地抽了一陣瘋，就出來了。孩子好像死了一樣，所以許多人都說：“他死了！”²⁷ 但耶穌拉著他的手，扶他起來，他就站起來了。²⁸ 耶穌進了屋子，門徒私下問他說：“為甚麼我們不能把那污鬼趕出去呢？”²⁹ 耶穌對他們說：“這一類的鬼，非用禱告是趕不出去的。”

第二次預言受難及復活

（太 17:22 23；路 9:43 45）

³⁰ 他們從那裡出去，經過加利利，耶穌不想讓人知道，³¹ 因為他正在教導門徒。他又對他們說：“人子將要被交在人的手裡，他們要殺害他，死後三天他要復活。”³² 門徒不明白這話，又不敢問他。

門徒爭論誰最大

（太 18:1 5；路 9:46 48）

³³ 他們來到迦百農。在屋裡的時候，耶穌問他們：“你們在路上爭論甚麼？”³⁴ 門徒一聲不響，因為他們在路上彼此爭論誰為大。³⁵ 耶穌坐下，叫十二門徒來，對他們說：“誰想為首，就該作眾人中最末的一個，作眾人的僕人。”³⁶ 於是拉過一個小孩子

來，叫他站在門徒中間，又把他抱起來，對他們說：
37 “凡因我的名接待一個這樣的小孩子的，就是接待我；凡接待我的，不是接待我，而是接待那差我來的。”

反對與贊成

(路 9:49 50)

38 約翰對耶穌說：“老師，我們看見有一個人奉你的名趕鬼，就禁止他，因為他不跟從我們。” 39 耶穌說：“不要禁止他，因為沒有人能奉我的名行了神蹟，又立刻毀謗我。40 不反對我們的，就是贊成我們的。41 無論誰因你們有屬基督的名分，給你們一杯水喝的，我實在告訴你們，他決不會失掉賞賜。

堅拒犯罪

(太 18:6 9；路 17:1 2)

42 “如果有人使一個信我的小弟兄犯罪，倒不如在他的頸項上拴一塊大磨石投在海裡。43 如果你的一隻手使你犯罪，就把它砍下來。你身體殘廢進永生，總比有兩隻手下到地獄，進入那不滅的火裡好得多。44 (有些抄本有第44節：“在那裡蟲是不死的，火是不滅的。”) 45 如果你的一隻腳使你犯罪，就把它砍下來。你瘸腿進永生，總比你有兩隻腳而被丟在地獄裡好得多。46 (有些抄本有第46節：“在那裡蟲是不死的，火是不滅的。”) 47 如果你的一隻眼睛使你犯罪，就把它挖出來。你只有一隻眼睛進神的國，總比你有兩隻眼睛而被丟在地獄裡好得多，48 在那裡蟲是不死的，火是不滅的。49 每一個人必被火當鹽來醃。(有些抄本在此有“各祭物必用鹽來醃”一句；也有些抄本只有附註的一句，而沒有正文的一句) 50 鹽是好的，但如果失了味，可以用甚麼使它再鹹呢？你們自己裡面應當有鹽，彼此和睦。”

10

神配合的人不可分開

(太 19:19; 路 16:18)

1 耶穌從那裡動身，來到約旦河東的猶太境內。許多人又聚集到他那裡，他像平常一樣教導他們。
2 有法利賽人前來試探耶穌，問他：“丈夫可以休妻嗎？”
3 耶穌回答：“摩西吩咐你們的是甚麼呢？”
4 他們說：“摩西准許‘人寫了休書就可以休妻’。”
5 耶穌說：“因為你們的心硬，摩西才寫這條例給你們。
6 但從起初創造的時候，神是‘造男造女’。
7 ‘因此人要離開父母，與妻子連合，
8 二人成為一體了。’這樣，他們不再是兩個人，而是一體的了。
9 所以神所配合的，人不可分開。”
10 回到屋子裡，門徒再提起這件事來問他。
11 他對他們說：“誰休妻另娶，誰就是犯姦淫，得罪了妻子。
12 如果妻子棄夫另嫁，也是犯了姦淫。”

為小孩子按手祝福

(太 19:13 15; 路 18:15 17)

13 有人帶著小孩子到耶穌跟前，要他撫摩他們；門徒卻責備那些人。
14 耶穌看見了就生氣，對門徒說：“讓小孩子到我這裡來，不要禁止他們，因為神的國是屬於這樣的人的。
15 我實在告訴你們，凡是不像小孩子一樣接受神的國的，絕對不能進去。”
16 於是耶穌把小孩子抱起來，為他們按手祝福。

有錢的人難進 神的國

(太 19:16 30; 路 18:18 30)

17 耶穌又開始他的行程。那時，有一個人跑過來，跪在他面前，問他說：“良善的老師，我當作甚麼，才可以承受永生？”
18 耶穌對他說：“你為甚麼稱我是良善的？除了神一位以外，沒有良善的。
19 誠命你是知道的：不可殺人，不可姦淫，不可偷

盜，不可作假證供，不可欺詐，當孝敬父母。”²⁰ 他對耶穌說：“老師，這一切我從小都遵守了。”²¹ 耶穌看著他，就愛他，對他說：“你還缺少一件：去變賣你所有的，分給窮人，就必定有財寶在天上，而且你要來跟從我。”²² 那人聽見這話，就變了臉色，憂憂愁愁地走了，因為他的財產很多。²³ 耶穌周圍觀看，對門徒說：“富有的人要進 神的國，是多麼難哪！”²⁴ 門徒都希奇他的話，耶穌又對他們說：“孩子們哪，（有些抄本在此有“倚靠錢財的人”一句）要進 神的國，是多麼困難！²⁵ 駱駝穿過針眼，比有錢的人進 神的國還容易呢！”²⁶ 門徒就更加驚奇，彼此說：“這樣，誰可以得救呢？”²⁷ 耶穌看著他們，說：“在人不能，在 神卻不然，因為在 神凡事都能。”²⁸ 彼得對他說：“你看，我們已經捨棄了一切，而且來跟從你了。”²⁹ 耶穌說：“我實在告訴你們，人為著我和福音捨棄了房屋、弟兄、姊妹、母親、父親、兒女、田地，³⁰ 沒有不在今生得百倍——就是房屋、弟兄、姊妹、母親、兒女、田地，同時要受迫害——在來世還要得永生。³¹ 然而許多在前的將要在後，在後的將要在前。”

第三次預言受難及復活

（太 20:17 19；路 18:31 33）

³² 在上耶路撒冷的路途中，耶穌走在前面，門徒希奇，跟從的人也害怕。耶穌又把十二門徒帶到一邊，把自己將要遭遇的事告訴他們，³³ 說：“我們現在上耶路撒冷去，人子要被交給祭司長和經學家，他們要定他的罪，並且把他交給外族人。³⁴ 他們要凌辱他，向他吐唾沫，鞭打他，殺害他，三天以後，他要復活。”

不是要人服事而是要服事人

（太 20:20 28）

35 西庇太的兒子雅各、約翰，來到耶穌跟前，對他說：“老師，我們無論向你求甚麼，願你為我們作成。” 36 耶穌說：“要我為你們作甚麼？” 37 他們說：“在你的榮耀裡，讓我們一個坐在你的右邊，一個坐在你的左邊。” 38 耶穌說：“你們不知道你們求的是甚麼。我喝的杯，你們能喝嗎？我受的洗，你們能受嗎？” 39 他們說：“能。”耶穌說：“我喝的杯，你們固然要喝；我受的洗，你們也要受。 40 只是坐在我的左右，不是我可以賜的，而是神預備賜給誰，就賜給誰。” 41 其他十個門徒聽見了，就向雅各、約翰生氣。 42 耶穌把他們叫過來，對他們說：“你們知道各國都有被尊為元首的統治他們，也有官長管轄他們。 43 但你們中間卻不要這樣；誰想在你們中間為大的，就要作你們的僕役， 44 誰想在你們中間為首的，就要作大家的奴僕。 45 因為人子來，不是要受人服事，而是要服事人，並且要捨命，作許多人的贖價。”

治好瞎眼的巴底買

(太 20:29-34; 路 18:35-43)

46 他們進了耶利哥。耶穌、門徒和一大群人從耶利哥出來的時候，有一個瞎眼的人，是底買的兒子，名叫巴底買，坐在路旁討飯。 47 他聽見是拿撒勒人耶穌，就喊叫，說：“大衛的子孫耶穌啊，可憐我吧！” 48 許多人斥責他，叫他不要出聲；他卻更加放聲喊叫：“大衛的子孫啊，可憐我吧！” 49 耶穌就站住，說：“把他叫過來。”他們就叫那瞎眼的人，對他說：“放心吧，起來，他叫你了。” 50 他就丟下衣服，跳起來，走到耶穌那裡。 51 耶穌對他說：“你要我為你作甚麼呢？”瞎眼的人對他說：“拉波尼，我要能看見。” 52 耶穌說：“去吧，你的信使你痊愈了。”他立刻看見了，就在路上跟隨耶穌。

11

騎驢進耶路撒冷

(太 21:1 9; 路 19:28 38; 約 12:12 15)

1 他們走近耶路撒冷，到了伯法其和伯大尼，來到橄欖山那裡，耶穌派了兩個門徒，²對他們說：“你們往對面的村子裡去，一進去，就會看見一頭小驢拴在那裡，是沒有人騎過的，把牠解開牽來。³如果有人問你們：‘為甚麼這樣作？’你們就說：‘主需要牠，並且很快會送還到這裡來。’”⁴門徒去了，就發現一頭小驢，拴在門外的街上，就把牠解開。⁵站在那裡的人有的問他們說：“你們為甚麼解牠？”⁶門徒照著耶穌所說的話回答他們，那些人就讓他們牽走了。⁷門徒把小驢牽到耶穌那裡，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎了上去。⁸許多人把衣服鋪在路上，還有人從田野裡砍了些樹枝也鋪在路上。⁹前行後隨的人都喊著說：“‘和散那’，奉主名來的是應當稱頌的！¹⁰那將要來臨的，我們祖先大衛的國是應當稱頌的！高天之上當唱‘和散那’！”¹¹耶穌到了耶路撒冷，進入聖殿，察看了一切，因為時候已經不早，就和十二門徒出城往伯大尼去。

咒詛無花果樹

(太 21:18 19)

¹²第二天他們從伯大尼出來，耶穌餓了。¹³他遠遠看見一棵長滿了葉子的無花果樹，就走過去，看看是否可以在樹上找到甚麼。到了樹下，除了葉子甚麼也找不著，因為這不是收無花果的時候。¹⁴耶穌對樹說：“永遠再沒有人吃你的果子了！”他的門徒也聽見了。

潔淨聖殿

(太 21:12 17、20 22; 路 19:45 47; 約 2:13 16)

¹⁵他們來到耶路撒冷。耶穌進了聖殿，就把殿裡作買賣的人趕走，又推倒找換銀錢的人的桌子，和賣鴿

子的人的凳子； 16 不許人拿著器皿穿過聖殿。 17 他又教訓眾人說：“經上不是寫著‘我的殿要稱為萬國禱告的殿’嗎？你們竟把它弄成賊窩了。” 18 祭司長和經學家聽見了，就想辦法怎樣除掉耶穌，卻又怕他，因為群眾都希奇他的教訓。 19 到了晚上，他們就到城外去。 20 早晨，他們經過的時候，看見那棵無花果樹連根都枯萎了。 21 彼得想起來就對耶穌說：“拉比，請看，你所咒詛的無花果樹，已經枯萎了。” 22 耶穌回答他們：“你們對 神要有信心（‘你們對 神要有信心’有些抄本作‘如果你們對 神有信心’）。 23 我實在告訴你們，無論甚麼人對這座山說‘移開，投到海裡’，只要他心裡不懷疑，相信他所說的一定能夠成就，就必給他成就。 24 所以我告訴你們，凡是你們禱告祈求的，只要相信能夠得到，就必得到。 25 你們站著禱告的時候，如果有誰得罪了你們，就該饒恕他，好使你們的天父也饒恕你們的過犯。” 26 （有些抄本有第26節：“如果你們不饒恕人，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。”）

質問耶穌憑甚麼權柄作事

（太 21:23 27；路 20:1 8）

27 他們又來到耶路撒冷。耶穌在殿裡行走的時候，祭司長、經學家和長老來到他跟前， 28 問他：“你憑甚麼權柄作這些事？誰給你權柄作這些事？” 29 耶穌對他們說：“我要問你們一句話，你們回答了我，我就告訴你們我憑甚麼權柄作這些事。 30 約翰的洗禮是從天上來的，還是從人來的呢？你們回答我吧。” 31 他們就彼此議論：“如果我們說‘是從天上來的’，他就會說‘那你們為甚麼不信他呢？’ 32 如果我們說‘是從人來的’……”他們害怕群眾，因為眾人都認為約翰的確是先知。 33 於是他們回答耶穌：“我們不知道。”耶穌對他們說：“我也不告訴你們我憑甚麼權柄作這些事。”

12

佃戶的比喻

(太 21:33 46; 路 20:9 19)

1 耶穌又用比喻對他們說：“有一個人栽種了一個葡萄園，四面圍上籬笆，挖了一個壓酒池，蓋了一座瞭望臺，然後租給佃戶，就遠行去了。2 到了時候，園主派了一個僕人到佃戶那裡，向佃戶收取葡萄園一部分的果子。3 佃戶抓住他，打了他，放他空手回去。4 園主再派另外一個僕人到他們那裡，他們打傷了他的頭，並且侮辱他。5 園主又派另一個去，他們就把他殺了。後來又派去許多僕人，有的給他們打了，有的給他們殺了。6 還有一個，就是園主的愛子，最後園主派他到那裡去，說：‘他們必尊敬我的兒子。’7 那些佃戶卻彼此說：‘這是繼承產業的；來，我們殺了他，產業就是我們的了。’8 於是抓住他，把他殺了，扔在葡萄園外。9 這樣，葡萄園的主人要怎麼辦呢？他要來除掉那些佃戶，把葡萄園租給別人。10 你們沒有念過這段聖經嗎：‘建築工人所棄的石頭，成了房角的主要石頭；11 這是主所作的，在我們眼中看為希奇。’”12 他們知道他這比喻是針對他們說的，就想要捉拿他，但因為害怕群眾，只好離開他走了。

以納稅的事問難耶穌

(太 22:15 22; 路 20:19 26)

13 後來，他們派了幾個法利賽人和希律黨的人到耶穌那裡去，要找他的把柄來陷害他。14 他們來到了，就對他說：“老師，我們知道你為人誠實，不顧忌任何人，因為你不徇情面，只照著真理把神的道教導人。請問納稅給凱撒可以不可以？我們該納不該納呢？”15 耶穌看出他們的假意，就對他們說：“你們為甚麼試探我呢？拿一個銀幣來給我，讓我看。”16 他們就拿來了。耶穌問他們：“這是誰的像，誰的名號？”他們回答他：“凱撒的。”17 耶穌說：“凱撒的

應當歸給凱撒， 神的應當歸給 神。”他們就對他十分驚奇。

人復活後不娶不嫁

(太 22:23 33; 路 20:27 38)

18 撒都該人向來認為沒有復活的事，他們來到耶穌那裡，問他： 19 “老師，摩西曾寫給我們說：‘如果一個人死了，留下妻子，沒有兒女，他的弟弟就應當娶他的妻子，為哥哥立後。’ 20 從前有兄弟七人，頭一個娶了妻子，死了，沒有留下孩子； 21 第二個娶了她，也沒有留下孩子，就死了；第三個也是這樣。 22 那七個人都沒有留下孩子，最後那女人也死了。 23 到了復活的時候，他們都要復活，她是哪一個的妻子呢？因為七個人都娶過她。” 24 耶穌對他們說：“你們錯了，不正是因為你們不明白聖經，也不曉得 神的能力嗎？ 25 因為人從死裡復活以後，也不娶，也不嫁，而是像天上的天使一樣。 26 關於死人復活的事，摩西的經卷中荊棘篇上， 神怎樣對他說：‘我是亞伯拉罕的 神，以撒的 神，雅各的 神’，你們沒有念過嗎？ 27 他不是死人的 神，而是活人的 神。你們是大錯特錯了！”

最重要的誠命

(太 22:34 40; 路 10:25 28)

28 有一個經學家，聽到他們的辯論，覺得耶穌回答得好，就來問他：“誠命中哪一條是第一重要的呢？” 29 耶穌回答：“第一重要的是：‘以色列啊，你要聽！主我們的 神是獨一的主。 30 你要全心、全性、全意、全力，愛主你的 神。’ 31 其次是：‘要愛人如己。’再沒有別的誠命比這兩條更重要的了。” 32 那經學家對耶穌說：“老師，是的，你說的很對， 神是獨一的，除了他以外再沒有別的 神。 33 我們要用全心、全意、全力去愛他，並且要愛人如己，這就比一切燔祭和各樣祭物好得多了。” 34 耶穌

見他回答得有智慧，就對他說：“你距離 神的國不遠了。”從此再也沒有人敢問他了。

大衛稱基督為主

(太 22:41 46; 路 20:41 44)

35 耶穌在殿裡教訓人，說：“經學家怎麼說基督是大衛的子孫呢？ 36 大衛自己被聖靈感動卻說：‘主對我的主說：你坐在我的右邊，等我把你的仇敵放在你的腳下（有些抄本作“等我使你的仇敵作你的腳凳”）。’ 37 大衛自己既然稱他為主，他又怎麼會是大衛的子孫呢？”群眾都喜歡聽他。

耶穌叫人提防經學家

(太 23:1 7; 路 20:45 47)

38 耶穌教導人的時候，說：“你們要提防經學家，他們喜歡穿長袍走來走去，喜歡人在市中心向他們問安， 39 又喜歡會堂裡的高位，筵席上的首座。 40 他們吞沒了寡婦的房產，又假裝作冗長的禱告。這些人必受更重的刑罰。”

窮寡婦的奉獻

(路 21:1 4)

41 耶穌面對銀庫坐著，看著大家怎樣把錢投入庫中。許多有錢的人投入很多的錢。 42 後來，有一個窮寡婦來投入了兩個小錢，就是一個銅錢。 43 耶穌把門徒叫過來，對他們說：“我實在告訴你們，這窮寡婦投入庫裡的，比眾人投的更多。 44 因為他們都是把自己剩餘的投入，這寡婦是自己不足，卻把她一切所有的，就是全部養生的，都投進去了。”

13

預言聖殿被毀

(太 24:1 2; 路 21:5 6)

1 耶穌從殿裡出來的時候，有一個門徒對他說：“老師，請看，這是多麼美好的石頭！多麼美好的建

築！”² 耶穌對他說：“你看見這些偉大的建築嗎？將來必沒有一塊石頭留在另一塊石頭上面，每一塊都要拆下來。”

這世代終結的預兆

(太 24:3 14；路 21:7 19)

³ 耶穌在橄欖山上，面對聖殿坐著，彼得、雅各、約翰和安得烈私下問他：⁴ “請告訴我們，甚麼時候會有這些事呢？這一切事將要成就的時候有甚麼預兆呢？”⁵ 耶穌就告訴他們說：“你們要小心，不要被人迷惑。⁶ 有許多人要來，假冒我的名說‘我就是基督’，並且要迷惑許多的人。⁷ 你們聽見戰爭和戰爭的風聲，也不要驚慌，這是免不了的，不過，結局還沒有到。⁸ 一個民族要起來攻打另一個民族，一個國家要起來攻打另一個國家，到處要有地震，有饑荒，這些不過是痛苦的開始。⁹ 但你們要小心！因為人要把你們交給公議會，你們要在會堂裡被鞭打，又要為我的緣故站在總督和君王面前，向他們作見證。¹⁰ 然而福音必須先傳給萬民。¹¹ 人把你們捉去送官的時候，用不著預先思慮要說甚麼，到那時候賜給你們甚麼話，你們就說甚麼，因為說話的不是你們，而是聖靈。¹² 弟兄要出賣弟兄，父親要出賣兒子，甚至把他們置於死地；兒女要悖逆父母，害死他們。¹³ 你們為我的名，要被眾人恨惡，然而堅忍到底的必然得救。

大災難的日子

(太 24:15 28；路 21:20 24)

¹⁴ “當你們看見‘那造成荒涼的可憎者’，站在不該站的地方（讀者必須領悟），那時，住在猶太的應當逃到山上；¹⁵ 在房頂的不要下來，也不要進到屋子裡拿甚麼東西；¹⁶ 在田裡的也不要回去取衣服。¹⁷ 當那些日子，懷孕的和乳養孩子的有禍了！¹⁸ 你們應當祈求，不要讓這些事在冬天發生。¹⁹ 因為那些日子必有災難，這是從 神創世的開始到現在未曾有過的，以後也必不會再有。²⁰ 如果不是主減少那些日子，沒有

一個人可以存活；但是為了自己的選民，他必使那些日子減少。²¹那時，如果有人對你們說：‘看哪，基督在這裡！看哪，他在那裡！’你們不要信。²²因為必有假基督和假先知出現，行神蹟和奇事，如果可以的話，連選民也要迷惑了。²³所以你們應當小心！我已經事先把一切都告訴你們了。

人子必駕雲降臨

(太 24:29 35；路 21:25 33)

²⁴“當那些日子，在那災難以後，太陽就變黑了，月亮也不發光，²⁵眾星從天墜落，天上的萬象震動。²⁶那時，他們要看見人子，滿有能力和榮耀，駕著雲降臨；²⁷他要差派天使，把他的選民從四方，從地極直到天邊，都招聚來。²⁸“你們應該從無花果樹學個功課：樹枝發出嫩芽長出葉子的時候，你們就知道夏天近了。²⁹同樣，你們甚麼時候看見這些事發生，就知道他已經近在門口了。³⁰我實在告訴你們，這一切都必會發生，然後這世代才會過去。³¹天地都要過去，但我的話決不會廢去。

警醒準備

(太 24:36 51；路 21:34 36)

³²“至於那日子和時間，沒有人知道，連天上的天使和子也不知道，只有父知道。³³你們要小心，要警醒，因為你們不知道那日期甚麼時候來到。³⁴這就像一個人出外遠行，把責任（“責任”原文作“權柄”）一一地交給他的僕人，又吩咐看門的要警醒。³⁵所以你們要警醒，因為你們不知道家主甚麼時候來到，也許在黃昏，也許在半夜，也許在雞叫時，也許在清晨。³⁶恐怕他忽然來到，發現你們正在睡覺。³⁷我對你們所說的話，也是對眾人說的，‘你們要警醒’。”

14

商議怎樣殺害耶穌

(太 26:1 5; 路 22:1 6)

¹過兩天，就是逾越節和除酵節了，祭司長和經學家設法怎樣用詭計逮捕耶穌，把他殺害。²不過他們說：“不可在節期下手，免得引起民眾暴動。”

伯大尼婦人用香膏膏主

(太 26:6 13; 參約 12:1 8)

³耶穌在伯大尼，在患麻風的西門家裡吃飯的時候，有一個女人來了，拿著一瓶珍貴的純哪噠香膏。她打破了瓶，把香膏澆在耶穌的頭上。⁴有幾個人很生氣，彼此說：“為甚麼這樣浪費香膏呢？”⁵這香膏可以賣三百多個銀幣，用來調濟窮人。”他們就向她發怒。⁶但耶穌說：“由她吧！為甚麼難為她呢？她在我身上作的是一件美事。⁷你們常常有窮人跟你們在一起，只要你們願意，隨時都可以向他們行善，然而你們卻不常有我。⁸她已經盡她所能的作了。她預先用香膏膏了我的身體，是為了我的安葬。⁹我實在告訴你們，福音無論傳到世界上甚麼地方，都要傳講這女人所作的來記念她。”

猶大出賣耶穌

(太 26:14 16)

¹⁰十二門徒中的一個，就是加略人猶大，去見祭司長，要把耶穌交給他們。¹¹他們聽見了就很歡喜，答應給他銀子。於是猶大就找機會出賣耶穌。

最後的晚餐

(太 26:17 30; 路 22:7 23; 約 13:21 30; 參林前 11:23 25)

¹²除酵節的第一天，就是宰殺逾越節羊羔的那一天，門徒問耶穌：“你要我們到哪裡去，為你預備逾越節的晚餐呢？”¹³他就差派兩個門徒，對他們說：“你們到城裡去，必有一個拿著水瓶的人，向

你們迎面而來，你們就跟著他，¹⁴ 無論他進入哪一家，你們要對那家主說，老師說：‘我的客廳在哪裡？我和門徒好在那裡吃逾越節的晚餐。’¹⁵ 他必指給你們樓上一間布置整齊、預備妥當的大房間，你們就在那裡為我們預備。”¹⁶ 門徒出去，進了城，所遇見的正如耶穌所說的，就預備好了逾越節的晚餐。¹⁷ 到了晚上，耶穌和十二門徒來了。¹⁸ 他們坐著吃飯的時候，耶穌說：“我實在告訴你們，你們中間有一個跟我一起吃飯的人要出賣我。”¹⁹ 他們就很憂愁，一個一個地問他：“是我嗎？”²⁰ 耶穌對他們說：“他是十二門徒裡的一個，和我一同把手蘸在盤子裡的。”²¹ 正如經上指著人子所說的，他固然要離世，但出賣人子的那人有禍了！他沒有生下來還好。”²² 他們吃的時候，耶穌拿起餅來，祝謝了，就擘開，遞給門徒，說：“你們拿去吃吧，這是我的身體。”²³ 又拿起杯來，祝謝了就遞給門徒，他們都喝了。²⁴ 耶穌說：“這是我的血，是為立約的，為許多人流出來的。”²⁵ 我實在告訴你們，我決不再喝這葡萄酒，直到我在 神的國裡喝新酒的那一天。”²⁶ 他們唱完了詩，就出來，往橄欖山去。

預言彼得不認主

(太 26:31 35；路 22:31 34；約 13:36 38)

²⁷ 耶穌對他們說：“你們都要後退，因為經上記著：‘我要擊打牧人，羊群就分散了。’²⁸ 但我復活以後，要比你們先到加利利去。”²⁹ 彼得對他說：“就算所有的人都後退，我卻不會。”³⁰ 耶穌對他說：“我實在告訴你，就在今天晚上，雞叫兩遍以前，你會三次不認我。”³¹ 彼得更堅決地說：“就算必須與你一同死，我也決不會不認你！”眾人也都這樣說。

在客西馬尼禱告

(太 26:36 46；路 22:39 46)

32 他們來到一個地方，名叫客西馬尼；耶穌對門徒說：“你們坐在這裡，我去禱告。” 33 他帶了彼得、雅各、約翰一起去，就驚懼起來，非常難過。 34 於是對他們說：“我的心靈痛苦得快要死了；你們要留在這裡，也要警醒。” 35 耶穌稍往前走，俯伏在地上禱告：如果可能的話，使那時刻不要臨到他。 36 他說：“阿爸、父啊，你凡事都能作，求你叫這杯離開我。但不要照我的意思，只要照你的旨意。” 37 耶穌回來，看見門徒睡著了，就對彼得說：“西門，你睡覺嗎？你連一個小時也不能警醒嗎？ 38 應當警醒、禱告，免得陷入試探；你們心靈雖然願意，肉體卻是軟弱的。” 39 耶穌又去禱告，說的也是同樣的話。 40 他再回來的時候，看見門徒睡著了；因為他們十分疲倦，不知道該怎樣回答他。 41 耶穌第三次回來，對他們說：“你們還在睡覺休息嗎？夠了，時候到了，看哪，人子要被交在罪人手裡了。 42 起來，我們走吧！出賣我的人來了。”

耶穌被捕

(太 26:47 56; 路 22:47 53; 約 18:3 11)

43 耶穌還在說話的時候，十二門徒中的猶大和一群拿著刀棒的人來到了；他們是祭司長、經學家和長老派來的。 44 出賣耶穌的人給他們一個暗號，說：“我跟誰親嘴，誰就是他。你們把他逮捕，小心帶去。” 45 猶大來到，立刻上前對耶穌說：“拉比！”就跟他親嘴。 46 他們就動手拿住耶穌，逮捕了他。 47 站在旁邊的人中有一個拔出刀來，砍了大祭司的僕人一刀，削掉了他的一隻耳朵。 48 耶穌對他們說：“你們帶著刀棒出來，把我當作強盜捉拿嗎？ 49 我天天在殿裡教導人，跟你們在一起，你們卻沒有捉拿我；但這是為了要應驗經上的話。” 50 門徒都離開他逃跑了。 51 有一個青年，赤身披著一塊麻布，跟著耶穌。眾人捉住他的時候， 52 他就丟掉麻布，赤身逃跑了。

大祭司審問耶穌

(太 26:57 68; 路 22:67 71; 約 18:12 13、19 24)

⁵³ 他們把耶穌押到大祭司那裡，所有的祭司長、長老和經學家都聚集在一起。⁵⁴ 彼得遠遠地跟著耶穌，直到大祭司的官邸，和差役一同坐著烤火。⁵⁵ 祭司長和公議會全體都尋找證據控告耶穌，要把他處死，卻沒有找著。⁵⁶ 有許多人作假證供控告他，但他們的證供各不相符。⁵⁷ 有幾個人站起來，作假證供控告他說：⁵⁸ “我們聽他說過：‘我要拆毀這座人手所造的聖所，三日之內要另建一座不是人手所造的聖所。’”⁵⁹ 就是這樣的見證，他們也不一致。⁶⁰ 大祭司站起來，走到中間，問耶穌：“這些人作證控告你的是甚麼呢？你怎麼不回答呢？”⁶¹ 耶穌卻不作聲，甚麼也不回答。大祭司又問他：“你是那受稱頌者的兒子基督嗎？”⁶² 耶穌說：“我是。你們要看見人子，坐在權能者的右邊，駕著天上的雲降臨。”⁶³ 大祭司就撕開自己的衣服，說：“我們還要甚麼證人呢？”⁶⁴ 你們都聽見這褻瀆的話了。你們認為怎麼樣？”眾人都定他該死的罪。⁶⁵ 於是有些人就向他吐唾沫，蒙住他的臉。用拳頭打他，對他說：“你說預言吧！”差役把他拉去，用手掌打他。

彼得三次不認主

(太 26:69 75; 路 22:54 62; 約 18:15 18、25 27)

⁶⁶ 彼得在下邊院子的時候，大祭司的一個婢女來了，⁶⁷ 看見彼得烤火，就瞪著他說：“你也是和拿撒勒人耶穌一夥的！”⁶⁸ 彼得卻否認說：“我不知道，也不明白你在說甚麼！”他就走出去，到了前院，雞就叫了（有些抄本無“雞就叫了”一句）。⁶⁹ 那婢女看見他，又對站在旁邊的人說：“這個人也是他們一夥的。”⁷⁰ 彼得還是不承認。過了一會，站在旁邊的人也對彼得說：“你真是他們一夥的，因為你也是加利

利人。”⁷¹彼得就發咒起誓說：“我不認得你們說的這個人！”⁷²立刻雞就叫了第二遍。彼得想起耶穌對他說過的話：“雞叫兩遍以前，你要三次不認我。”他一想起來，就哭了（“他一想起來，就哭了”或譯：“他就奪步而出，痛哭起來”）。

15

耶穌被押交彼拉多

（太 27:1 2、11 14；路 23:1 3；約 18:29 37）

¹一到清晨，祭司長和長老、經學家以及公議會全體一致議決，把耶穌綁起來，押去交給彼拉多。²彼拉多問他：“你是猶太人的王嗎？”耶穌回答：“你說的是。”³祭司長控告了他許多事。⁴彼拉多又問他：“你看，他們控告你這麼多的事！你甚麼都不回答嗎？”⁵耶穌還是一言不答，使彼拉多非常驚奇。

彼拉多判耶穌釘十字架

（太 27:15 26；路 23:13 25；約 18:38 19:16）

⁶每逢這節期，彼拉多按著眾人所要求的，照例給他們釋放一個囚犯。⁷有一個人名叫巴拉巴，和作亂的人囚禁在一起，他們作亂的時候，曾殺過人。⁸群眾上去，要求彼拉多援例給他們辦理。⁹彼拉多回答他們：“你們要我給你們釋放這個猶太人的王嗎？”¹⁰他知道祭司長是因為嫉妒才把耶穌交了來。¹¹祭司長卻煽動群眾，寧可要總督釋放巴拉巴給他們。¹²彼拉多又對他們說：“那麼，你們稱為猶太人的王的，你們要我怎樣處置他呢？”¹³他們就喊著說：“把他釘十字架！”¹⁴彼拉多說：“他作了甚麼惡事呢？”眾人卻更加大聲喊叫：“把他釘十字架！”¹⁵彼拉多有意討好群眾，就釋放了巴拉巴給他們，把耶穌鞭打了，交給他們釘十字架。

士兵戲弄耶穌

（太 27:27 31）

16 士兵把耶穌帶進總督府的院子裡，召集了全隊士兵。 17 他們給他披上紫色的外袍，又用荊棘編成冠冕給他戴上； 18 就向他祝賀說：“猶太人的王萬歲！” 19 又用一根蘆葦打他的頭，向他吐唾沫，並且跪下來拜他。 20 他們戲弄完了，就把他的紫色的外袍脫下，給他穿回自己的衣服，帶他出去，要釘十字架。

耶穌被釘十字架

(太 27:32 44；路 23:26 43；約 19:17 24)

21 有一個古利奈人西門，就是亞歷山大和魯孚的父親，從鄉下來到，經過那裡，士兵就強迫他背著耶穌的十字架。 22 他們把耶穌帶到各各他地方（這地名譯出來就是“髑髏地”）， 23 拿沒藥調和的酒給他，他卻不接受。 24 他們就把他釘了十字架；又抽籤分他的衣服，看誰得著甚麼。 25 他們釘他十字架的時候，是在上午九點鐘。 26 耶穌的罪狀牌上寫著“猶太人的王”。 27 他們又把兩個強盜和他一同釘十字架，一個在右，一個在左。 28 （有些抄本有第28節：“這就應驗了經上所說的：‘他和不法者同列。’”） 29 過路的人譏笑他，搖著頭說：“哼，你這個要拆毀聖所，三日之內又把它建造起來的， 30 從十字架上把自己救下來吧！” 31 祭司長和經學家也同樣譏笑他，彼此說：“他救了別人，卻不能救自己； 32 以色列的王基督啊，現在可以從十字架上下來，讓我們看見就信吧。”那和他同釘十字架的人也侮辱他。

耶穌死時的情形

(太 27:45 56；路 23:44 49；約 19:28 30)

33 從正午到下午三點鐘，遍地都黑暗了。 34 下午三點的時候，耶穌大聲呼號：“以羅伊，以羅伊，拉馬撒巴各大尼？”這句話譯出來就是：“我的神，我的神，你為甚麼離棄我？” 35 有些站在旁邊的人聽見了就說：“看，他呼叫以利亞呢。” 36 有一個人跑去拿海綿浸滿了酸酒，綁在蘆葦上，遞給他

喝，說：“等一等，我們看看以利亞來不來救他。”
37 耶穌大叫一聲，氣就斷了。38 聖所裡的幔子，從上到下裂成兩半。39 站在他對面的百夫長，看見他這樣斷氣，就說：“這人真是 神的兒子！”40 也有些婦女遠遠地觀看，她們之中有抹大拉的馬利亞，小雅各和約西的母親馬利亞，以及撒羅米。41 這些婦女，當耶穌在加利利的時候，就一直跟隨他、服事他。此外，還有許多和他一同上耶路撒冷的婦女。

耶穌葬在墳墓裡

(太 27:57 61; 路 23:50 56; 約 19:38 42)

42 到了晚上，因為是預備日，就是安息日的前一日，43 一個一向等候 神國度的尊貴的議員，亞利馬太的約瑟來了，就放膽地進去見彼拉多，求領耶穌的身體。44 彼拉多驚訝耶穌已經死了，就叫百夫長前來，問他耶穌是不是死了很久。45 他從百夫長知道了實情以後，就把屍體給了約瑟。46 約瑟買了細麻布，把耶穌取下，用細麻布裹好，安放在一個從磐石鑿出來的墳墓裡，又輓過一塊石頭來擋住墓門。47 抹大拉的馬利亞和約西的母親馬利亞都看見安放他的地方。

16

耶穌復活

(太 28:1 8; 路 24:1 10; 約 20:1 10)

1 過了安息日，抹大拉的馬利亞、雅各的母親馬利亞和撒羅米，買了香膏，要去膏耶穌。2 禮拜日的大清早，出太陽的時候，她們就來到墳墓那裡，3 彼此說：“誰可以給我們輓開墓門的石頭呢？”4 原來那塊石頭非常大，她們抬頭一看，卻見石頭已經輓開了。5 她們進了墳墓，看見一位身穿白袍的青年，坐在右邊，就非常驚恐。6 那青年對她們說：“不要驚慌！你們尋找那釘十字架的拿撒勒人耶穌，他不在這裡，已經復活了；請看他們安放他的地方。7 你們去告訴他

的門徒和彼得：他要比你們先到加利利去，你們在那裡必定看見他，正如他從前告訴你們的。”⁸因為驚恐戰慄，她們一從墳墓出來就逃跑；由於害怕，她們甚麼也沒有告訴人。（有些抄本無第9至20節）

主向抹大拉的馬利亞顯現

（約 20:11 18）

⁹禮拜日的清早，耶穌復活了，先向抹大拉的馬利亞顯現，耶穌曾經從她身上趕出七個鬼。¹⁰她就去告訴那些向來和耶穌在一起的人，那時他們正在悲哀哭泣。¹¹他們聽見耶穌活了，又被馬利亞看見了，卻不相信。

向兩個門徒顯現

（路 24:13 35）

¹²這事以後，門徒中有兩個人往鄉下去，正走路的時候，耶穌用另外的形象，向他們顯現，¹³他們就去告訴其他的人，那些人也不相信。

吩咐門徒往普天下傳福音

（太 28:16 20；路 24:36 49；約 20:19 23；徒 1:6 8）

¹⁴後來，十一個門徒吃飯的時候，耶穌向他們顯現，責備他們的不信和心硬，因為他們不信那些在他復活以後見過他的人。¹⁵他又對他們說：“你們到全世界去，向所有的人傳福音。¹⁶信而受洗的必定得救，不信的必被定罪。¹⁷信的人必有神蹟隨著他們，就是奉我的名趕鬼，用新方言說話，¹⁸用手握蛇，喝了甚麼毒物也不受害，手按病人就必好了。”

耶穌升天

（路 24:50 53；徒 1:9 11）

¹⁹主耶穌向門徒講完了話，就被接到天上，坐在神的右邊。²⁰門徒出去，到處傳揚福音，主和他們同工，藉著相隨的神蹟，證實所傳的道。（有少數抄本有〔較短的結語〕：⁹“那些婦女把耶穌所吩咐

的一切都告訴彼得和他的同伴。10這些事以後，耶穌藉著他們親自把那神聖不朽、永遠救恩的信息從東到西傳揚出去。阿們。”放在第8節之後；另有少數抄本把它放在第20節之後。）

新譯本

Chinese New Version (traditional)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

Translation by: The Worldwide Bible Society

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files dated 13 Dec 2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033